



**BRANDENBURG**



Inside new Berlin Brandenburg Airport

16.09.2020 13:54 CEST

# TMB Brandenburgia News Wrzesień 2020

**Wrzesień 2020**

**Otwarcie lotniska BER**

Dnia 31 października 2020 lotnisko Berlin Brandenburg, w skrócie BER, zostanie oddane do użytku i zastąpi dotychczasowe lotnisko Tegel (TXL) i

Schönefeld (SXF) - stając się centrum ruchu lotniczego nad Berlinem. Dzięki temu BER stanie się węzłowym portem lotniczym całego regionu wokół stolicy Niemiec. Wraz z otwarciem nowego lotniska działanie rozpoczną nie tylko dwa nowe terminale T1 i T2, ale także dodatkowy pas do startów i lądowań na południu terenu BER, a lotnisko Schönefeld będzie dalej funkcjonować jako jego część - zostanie w tym celu przemianowane na Terminal 5 (T5). Ponadto cały ruch lotniczy z położonego na północnym zachodzie Tegel zostanie sukcesywnie przeniesiony na nowe lotnisko BER, a 8 listopada 2020 nastąpi jego oficjalne zamknięcie. Dziennikarze, którzy będą chcieli śledzić te wszystkie ważne etapy rozwoju nowego portu lotniczego Berlin-Brandenburg i jego wpływ na krajowy, europejski i ogólnosiwiatowy ruch lotniczy, mogą zarejestrować się pod poniższym linkiem w celu otrzymywania wszystkich ważnych informacji i terminów związanych z uruchamianiem BER.

[https://event.berlin-airport.de/main\\_frontend.php](https://event.berlin-airport.de/main_frontend.php)

### **O tak ... BER jest w Brandenburgii**

Berliński port lotniczy BER położony jest w Brandenburgii - dzięki temu do najciekawszych destynacji tego regionu można szybko i łatwo dojechać komunikacją miejską lub samochodem. W porównaniu do lokalizacji lotniska Tegel, podróż autem z BER jest dużo krótsza, na przykład: do Bad Saarow - chcąc odwiedzić jezioro Scharmützel, do Spreewaldu - wybierając się na wycieczkę rowerową „ogórkowym szlakiem”, czy do Tropical Islands - żeby przenocować w nowych domkach letniskowych położonych w zewnętrznej strefie aquaparku lub wykąpać się w lagunie Morza Południowego w jego wewnętrznej części. Z BER będzie można dojechać środkami transportu publicznego bezpośrednio do wpisanych na Listę Światowego Dziedzictwa UNESCO parków i pałaców w Poczdamie. Z nowego lotniska jest także bardzo blisko do Zeuthen, gdzie bez konieczności posiadania patentu motorowodnego można wypożyczyć łódź mieszkalną i wyruszyć na podbój jezior. Zwłaszcza w obecnym czasie, gdy trzeba nosić maseczki i zachowywać odpowiedni dystans, Brandenburgia jako cel podróży oferuje dokładnie takie możliwości, które zapewniają poczucie bezpieczeństwa na wakacjach: aktywność w odkrytej przestrzeni, nad wodą, wśród przyrody.

Do współpracy zapraszamy dziennikarzy, blogerów i influencerów, którzy są zainteresowani potencjałem Brandenburgii lub chcieliby się tu sami wybrać. Prosimy o przesłanie krótkiego zgłoszenia wraz z opisem reprezentowanych mediów, ilością followersów i zasięgiem medialnym. [www.brandenburg-tourism.com/](http://www.brandenburg-tourism.com/)

### **Wylot! Fabryka Huraganów**

Ta wycieczka jest jak zastrzyk z czystej adrenaliny! Raz w życiu doświadczyć takiego wiatru, który nas uniesie... Swobodne opadanie w tunelu aerodynamicznym mieszczącym się w bezpośrednim sąsiedztwie lotniska BER Berlin Schönefeld to przeżycie dostępne nie tylko dla doświadczonych

skoczków spadochronowych, ale praktycznie dla każdego - dla młodych i starszych, dla całych rodzin albo dla ekipy współpracowników podczas eventu firmowego. W należącej do Hurricane-Factory potężnej przeszklonej rurze wiatr wieje z prędkością dochodzącą do 280 km na godzinę. Jej średnica to 5,20 m, a wysokość 15 m. Latanie w tunelu aerodynamicznym można porównać do swobodnego opadania skoczka spadochronowego przy skoku z wysokości 4.000 m. Zasadnicza różnica jest taka, że lot w szklanym cylindrze odbywa się w bezpiecznych warunkach, pod stałym nadzorem instruktora. Jest to tak proste, że nawet dzieci w wieku od 5 roku życia mogą tego spróbować. Wszystkiego na temat bezpieczeństwa i techniki lotu można dowiedzieć się w czasie dokładnego szkolenia przeprowadzanego przed każdym skokiem. Lot trwa, w zależności od wariantu sesji, od półtorej minuty aż do 9 minut.

[www.hurricanefactory.com/berlin/de/shop/products](http://www.hurricanefactory.com/berlin/de/shop/products)

## **Nowości**

### **Ponowne otwarcie Brandenburger Domhotel**

Od sierpnia 2020 roku miasto Brandenburg an der Havel posiada kolejny obiekt hotelowy: Hotel Brandenburger Dom. W dawnym budynku kurii mieszkalnej części katedry przeznaczony dla kanoników, znajduje się 20 indywidualnie zaprojektowanych pokoi dla wczasowiczów, turystów rowerowych, gości weselnych i uczestników konferencji. Na trzech piętrach znajduje się 12 pokoi dwuosobowych i 8 jednoosobowych. W każdym pokoju jest łazienka z prysznicem, bezpłatne WiFi oraz telewizor Smart TV. Hotel posiada dwa pokoje przystosowane do potrzeb osób z różnymi formami niepełnosprawnościami: jeden pozbawiony barier architektonicznych i drugi uwzględniający potrzeby osób z innymi dysfunkcjami. Na zamkowym dziedzińcu znajdują się dwa kolejne pokoje gościnne i apartament dla 7 osób. W położonej tuż obok hotelowej restauracji Remise serwowane jest śniadanie dla gości hotelowych, można tu także zjeść pyszny lunch lub kolację. Obiekt jest położony w odległości 10 minut spacerem do centrum miasta. Hotel Brandenburger Dom posiada certyfikaty hotelu wyposażonego w wysokiej jakości materace i miejsca przyjaznego dla rowerzystów.

<https://hotel-brandenburger-dom.de/>

### **Nowe pływające domy nad Bärwalder See (Saksonia)**

Wakacje na wodzie - to marzenie spełni się w pływającym domu. Oprócz działającego od lat kompleksu domków letniskowych nad jeziorem Geierswalder See, w porcie Klitten nad Bärwalder See powstał nowy kompleks wakacyjnych domów na wodzie. Domki te przypominają płaskie łodzie mieszkalne. Na przestronnych 44 metrach kwadratowych mogą mieszkać w nich cztery osoby. Ponadto goście mają do dyspozycji jeszcze dwa zewnętrzne tarasy - każdy o powierzchni 40 metrów kwadratowych. Cały obiekt ma charakter wysoce ekskluzywny. Na Bärwalder See ma powstać kompleks 25 łodzi mieszkalnych. Obecnie dostępny jest tylko jeden

domek, który można wynajmować już od czerwca. Kolejne są dopiero w trakcie budowy, dzięki czemu goście mają na razie wspaniałe widoki na wodę tylko dla siebie. [www.schwimmendeshaus.de](http://www.schwimmendeshaus.de)

### **Trzy połączone jeziora**

Pojezierze Łużyckie to największy w Europie sztucznie utworzony krajobraz wodny - po zalaniu starych wyrobisk węgla powstanie tutaj ponad 20 nowych jezior. Powstałe akweny mają zostać połączone kanałami, tak aby razem tworzyły atrakcyjny cel podróży dla miłośników turystyki wodnej. Działający od roku Barbarakanal (swoją nazwę zawdzięczający patronce górników - św. Barbarze) jako drugi żeglowny kanał łączy Geierswalder See z Partwitzer See, z kolei Geierswalder See jest połączony z Senftenberger See poprzez kanał Koschen. Dzięki tym łącznikom wszystkie trzy jeziora położone na Pojezierzu Łużyckim dostępne są dla miłośników sportów wodnych. Na miejscu można wynająć łódzie bez konieczności posiadania patentu żeglarskiego - w tym tratwy, łódzie do grillowania i proste łódzie mieszkalne. Po kanale mogą pływać łódzie o zanurzeniu 1,20 m. Zasady poruszania się po kompleksie wodnym są proste: wpływać na akwen można co pół godziny w kierunku na zachód od Geierswalder See i o każdej pełnej godzinie w kierunku na wschód do Partwitzer See - w każdym przypadku do maksymalnie 10 minut później. W przypadku konieczności oczekiwania (maks. 50 minut) przy każdym z jezior dostępne są miejsca gdzie można przycumować i spokojnie poczekać. Kanał Barbara jest otwarty dla żeglugi przez cały rok.

[www.lausitzerseenland.de/de/erleben/wasser/bootscharter.html](http://www.lausitzerseenland.de/de/erleben/wasser/bootscharter.html)

### **Aktualności**

#### **Poczdamskie obchody 30-lecia zjednoczenia Niemiec**

Świętowanie w Poczdamie potrwa 30 dni. Od 4 września 2020 roku w różnych miejscach w centrum miasta na wspólnej wystawie zatytułowanej Einheits EXPO (Wystawa Jedności) przez 30 dni będzie można oglądać różne ekspozycje, na których zaprezentują się wszystkie niemieckie kraje związkowe, pięć państwowych organów konstytucyjnych oraz miasto Poczdam. A dlaczego właśnie w Poczdamie? Powód jest prosty: Brandenburgia obecnie przewodniczy Radzie Federalnej. Ze względu na pandemię koronawirusa obchody będą miały ograniczony wymiar. Nie będzie wielkiego święta jedności, a jedynie uroczysta ceremonia, transmitowana przez telewizję ARD, która odbędzie się 3.10.2020 z udziałem prezydenta Niemiec Franka-Waltera Steinmeiera i znacznie mniejszej niż pierwotnie planowano liczbie gości. W kościele Piotra i Pawła w Poczdamie odbędzie się tradycyjne nabożeństwo. Dodatkowo na ten dzień zaplanowano akcję sadzenia symbolicznych drzew jedności, podczas której każdy uczestnik będzie mógł posadzić drzewo w swoim ogrodzie lub na wyznaczonym terenie zielonym. Gdyby w akcji wzięli wszyscy mieszkańcy kraju to przybyłoby w nim 83 miliony drzew za jednym zamachem! To byłby

dobry uczynek dla wszystkich - także dla klimatu. Podczas wystawy będą obowiązywać zasady przestrzegania dystansu społecznego, zachowania reżimu sanitarnego oraz konieczność zakrywania nosa i ust. Mapa terenu wystawy: [www.potsdam.de/einheitsexpo-zum-30-jahrestag-der-deutschen-einheit](http://www.potsdam.de/einheitsexpo-zum-30-jahrestag-der-deutschen-einheit)

### **Wystawa „Nowy porządek świata” w Pałacu Cecilienhof - przedłużona**

Wystawa z okazji 75. rocznicy konferencji poczdamskiej w Pałacu Cecilienhof w Poczdamie będzie przedłużona do 31 października 2021 r. Grupy mogą rezerwować bilety od 1 września 2020 r. Wystawę można zwiedzać z przewodnikiem multimedialnym dostępnym w językach: niemieckim, angielskim, francuskim, włoskim, hiszpańskim, polskim, rosyjskim, holenderskim, japońskim, chińskim, koreańskim i hebrajskim. Zryczałtowana cena grupowa, przy maksymalnej wielkości grupy 12 osób, wynosi dla dorosłych 110 euro, a dla studentów 77 euro. Z ofert grupowych można skorzystać tylko po wcześniejszej rezerwacji. Ze względu na ograniczoną liczbę miejsc i zasady dotyczące zachowania dystansu społecznego z powodu COVID-19 zaleca się wcześniejszą rezerwację. Wskazówka: wystawową aplikację o nazwie „Cecilienhof SPSG” można bezpłatnie pobrać w App Store i Google Play. Analogicznie do przewodnika multimedialnego aplikacja dostępna jest w wielu wersjach językowych. Goście indywidualni mogą zarezerwować bilet na wystawę w pałacu Cecilienhof na stronie [tickets.spsg.de](http://tickets.spsg.de). Wersja angielska: [www.spsg.de/en/news/exhibition/potsdam-conference-1945-shaping-the-world/](http://www.spsg.de/en/news/exhibition/potsdam-conference-1945-shaping-the-world/)

### **Eisenhüttenstadt obchodzi w tym roku 70-lecie istnienia**

Jeden z największych pod względem powierzchni zabytków w Niemczech obchodzi w tym roku swój jubileusz: 70 lat temu NRD-owskie Biuro Polityczne SED postanowiło założyć Eisenhütten-Kombinat Ost wraz z częścią mieszkalną dla pracowników lokalnej huty. Dnia 18 sierpnia 1950 r. pierwszym symbolicznym uderzeniem siekierą rozpoczęto budowę tego nowego miasta. Obecnie duża część Eisenhüttenstadt jest objęta ochroną zabytków.

Miasto, które aż do 1961 roku nosiło nazwę Stalinstadt, to miasto o dwóch obliczach: z jednej strony historyczna dzielnica Fürstenberg z wąskimi uliczkami, starym Fischerkiez i gotyckim kościołem parafialnym z XIV wieku, a z drugiej „pierwsze na niemieckiej ziemi socjalistyczne miasto wzorcowe”, które już 40 lat po rozpoczęciu budowy objęto ochroną zabytków.

W Eisenhüttenstadt nic nie zostało pozostawione przypadkowi. To tutaj, na najbardziej wysuniętym na wschód krańcu Brandenburgii i na granicy z Polską, powstawało od 1950 roku „idealne niemieckie miasto”, jak nazywano je w czasach NRD. Wszystkie budynki i ulice były umiejscowione według dokładnego planu uwzględniającego położenie w układzie osiowym w stosunku do lokalizacji huty. Przewidziano w nim także liczne rzeźby oraz

kolorowe mozaiki na elewacjach domów i na klatkach schodowych, a także wiele dużych placów z rozległymi terenami zielonymi pomiędzy poszczególnymi blokami. Przyświecała temu idea połączenia pracy i komfortu życia bazująca na społecznej jakości życia, w wyniku czego miała powstać wspólnota polityczno-kulturalna. Eisenhüttenstadt to czysta żywa historia architektury. Całe kompleksy jego budynków mieszkalnych zostały uznane za zabytkowe i objęte ochroną, a w ostatnich latach znaczna ich część została gruntownie zmodernizowana. Jednakże nic z tego nie powstałoby bez Eisenhütten-Kombinat Ost, w skrócie EKO – przedsiębiorstwa, które było najważniejszym producentem stali w NRD i jako takie narzucało zarówno wtedy, jak i dziś, rytm życia dla całego regionu. [www.tor-eisenhuettenstadt.de/de/](http://www.tor-eisenhuettenstadt.de/de/)

## **Perspektywy na ... następny rok**

### **13 sierpnia 2021 - 60-lecie budowy muru berlińskiego**

To nie jest zwykła data: tego dnia 60 lat temu zbudowano mur wokół Berlina Zachodniego. Młodzi nie mogą sobie tego teraz nawet wyobrazić, ale starsi dokładnie pamiętają ten moment kiedy rodziny zostały nagle rozdzielone. Właśnie wtedy zaczęły powstawać ryzykowne plany ucieczki „na drugą stronę”, których część została zrealizowana. Niektórym się powiodły, ale dla wielu zakończyły się one śmiercią. Jeszcze w czerwcu 1961 r. były szef państwa i partii NRD Walter Ulbricht oświadczył: „Nikt nie ma zamiaru budować muru”, ale wkrótce okazało się to kłamstwem.

Dziś pozostałości muru berlińskiego można zobaczyć tylko w niektórych miejscach na trasie jego przebiegu. W Muzeum Muru Berlińskiego przy Bernauer Straße w Berlinie można dowiedzieć się jak zbudowany był mur, a właściwie jak funkcjonował cały system murów, zasieków i ścian rozdzielających miasto. Także w Poczdamie jest wiele historycznych miejsc, które związane są z budową muru i okresem podziału: odrestaurowany pałac widokowy Belvedere na Pfingstbergu, dawne Zakazane Miasto w Poczdamie, ówczesne więzienie KGB, które obecnie jest miejscem pamięci przy Leistikowstrasse, czy pałac Cecilienhof, w którym w 1945 roku wraz z konferencją poczdamską rozpoczęła się zimna wojna między wielkimi mocarstwami. Może w 2021 roku warto wybrać się na przejażdżkę rowerem wzdłuż dawnego muru? 155 km przez Berlin i okolice - trudno sobie wyobrazić, że kiedyś przebiegała tutaj granica między wschodem a zachodem...

<https://www.potsdam-tourism.com/en/home> i [www.adfc-radtourismus.de/berliner-mauerweg/e](http://www.adfc-radtourismus.de/berliner-mauerweg/e) Wersja angielska: [www.brandenburg-tourism.com/poi/ruppiner-seenland/bike-tours/the-berlin-wall-trail-seeking-the-traces-of-history-along-the-former-berlin-wall/](http://www.brandenburg-tourism.com/poi/ruppiner-seenland/bike-tours/the-berlin-wall-trail-seeking-the-traces-of-history-along-the-former-berlin-wall/)

### **200. rocznica urodzin Sebastiana Kneippa**

Sebastian Kneipp świętowałby swoje 200. urodziny 17 maja. Stworzona

przez niego koncepcja zdrowia rozwija się cały czas od momentu jej powstania. Na bazie stosowania wody i ziół powstał cały system poprawy i utrzymywania zdrowia. Terapia Kneippa opiera się na idei przywrócenia równowagi pomiędzy ciałem, umysłem i duszą. Poprzez uruchomienie naturalnych procesów samoleczenia odbudowywana jest odporność i dzięki temu w organizmie powstaje harmonia. Życie według zasad doktora Kneippa jest proste, nie kosztuje wiele - nawet nie zabiera dużo czasu - a dodaje witalności. Obchody właśnie tej rocznicy związane są z całorocznym hasłem przewodnim Niemieckiej Centrali Turystyki – narodowej izby turystyki na rok 2021, które brzmi: Spa, Tradycja i Wellness 2021.

Buckow (Märkische Schweiz) to brandenburskie centrum metody Kneippa. Miasto jest jej jedynym certyfikowanym uzdrowiskiem w Brandenburgii. Dlaczego? Miasto leży w parku narodowym Märkische Schweiz i jest wręcz idyllicznie zlokalizowane pośrodku krajobrazu bogatego w lasy i jeziora. W samym Buckow i jego okolicach znajduje się kilka przepięknych akwenów. Uzdrowisko w Buckow jest poświęcone pięciu filarom terapii Kneippa. Pod opieką wykwalifikowanych lekarzy uzdrowiskowych kuracjusze - w większości ambulatoryjni - poddają się zasadom poszczególnych elementów leczenia według dr Kneippa. Składają się one z ćwiczeń (piesze wycieczki, spacer, jazda na rowerze), odżywiania (wraz z kursami gotowania i poradami żywieniowymi), terapii wodnej (brodzenie w wodzie zbiorników naturalnych lub kąpiele w stylu Kneippa), stylu życia (joga, terapia oddechowa lub trening autogeny) oraz fitoterapii. Podstawą medycyny Kneippa jest hydroterapia, czyli różnorodne prozdrowotne wykorzystanie wody, takie jak na przykład: kąpiele, polewanie, a nawet po prostu brodzenie w wodzie. Buckow ma 6 miejsc, gdzie można wygodnie i bezpiecznie wchodzić do zbiorników naturalnych.

Już sto lat temu, w szalonych latach dwudziestych, Buckow było znane jako miejsce letniego wypoczynku dla artystów, intelektualistów i burżuazji, a jeszcze wcześniej (w połowie XIX wieku) osobisty lekarz króla pruskiego zachwycał się tym miejscem mówiąc: „Wasza Wysokość - płuca oddychają tu same”.

<https://kurstadt-buckow.de/kurstadt/kneipp-kurort/> i  
[www.kneippverband.de/heilbaeder-kurorte/buckow/](http://www.kneippverband.de/heilbaeder-kurorte/buckow/)

Tourismus-Marketing Brandenburg GmbH jest organizacją marketingu turystycznego kraju związkowego Brandenburgia. Wraz z lokalnymi partnerami sprzedaje oferty turystyczne w Brandenburgii. TMB organizuje wyjazdy prasowe, współpracuje z mediami i regularnie informuje w swoim serwisie prasowym i kanałach mediów społecznościowych. Aktualne informacje są dostępne w cyfrowym newsroomie

<https://presse.reiseland-brandenburg.de/>

---

The TMB Tourismus-Marketing Brandenburg GmbH was founded in 1998. As a destination management company, the TMB is responsible for the long-term and sustainable positioning, development and marketing of the tourism product in the Federal State of Brandenburg. This includes, in particular, the management of the Brandenburg brand and the process associated with it. Shareholders in the TMB are the Federal State of Brandenburg (59%), the "Vereinigung Brandenburgischer Körperschaften zur Förderung der Brandenburgischen Tourismuswirtschaft GbR" (Association of Brandenburg Corporations for the promotion of the Brandenburg Tourism Industry) (36%) and the Berlin Tourismus & Kongress GmbH (visitBerlin) (5%)

**TMB Tourismus-Marketing Brandenburg GmbH, Am Neuen Markt 1 – Kabinetthaus, 14467 Potsdam**

Telephone: +49 (0)331 29873-0 | Telefax: +49 (0)331 29873-73  
[service@reiseland-brandenburg.de](mailto:service@reiseland-brandenburg.de) | [www.reiseland-brandenburg.de](http://www.reiseland-brandenburg.de)

Potsdam District Court Companies` Register No. 11403 | VAT ID No. DE194533636  
Chairman of the Board: Secretary of State Hendrik Fischer |  
Managing Director: Dieter Hütte

## Kontaktpersonen



### **Martin Fennemann**

Leiter Auslandsmarketing

[martin.fennemann@reiseland-brandenburg.de](mailto:martin.fennemann@reiseland-brandenburg.de)

+49 (331) 2987377



### **Regina Zibell**

Pressereisen / Auslandspresse

[regina.zibell@reiseland-brandenburg.de](mailto:regina.zibell@reiseland-brandenburg.de)

+49 (331) 29873252